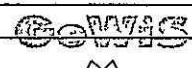
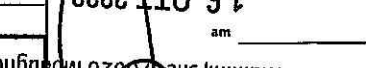


(1) Recipient			121514			Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Receipt notes			Process number			
						355686 (4) Shipping date 14/10/2020			
(5) Supplier and sender			(6) Freight			(7) Delivery (Is)			
GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			prepaid		carriage	Freight car	Forwarder	(8) Invoice no. Invoice number (9) of	
			€		Freight	external			
					Express	own vehicle			
					Express				
					Mail				
(10) Your Ref		(11) Purchase order number	(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.
413		550004385601	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2132330
(19) Shipping type		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24)	(24) Net
Lorry				22903SK		7,915.36		6,920.64	
Shipping address								(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl								Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari) 14249	
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications			(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes		
	2516107382	2516107382 INPUT SHAFT INNER			6,480	Pcs			
	GRUNDPALLETTE	2516107382 "A" Lot: J-104738 2			8	Pcs			
	DECKEL	70A 11394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251			8	Pcs			
	134-00/00	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251			8	Pcs			
	43973	VCI-Sack für Eurogitterbox 1250+/2x425/ +1750, 80my			152	Pcs			
	Delivery terms	Zwischenlage für Antriebswelle innen-Fertigteil /zur Aufnahme 45 St./							
	20-00144 / INDEX "A"/	DDP - Delivered duty paid							
		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 6480 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ Data controllo: 16/10/2020 Firma: [Signature]			KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 16 OTT 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification	
Date									
Name/									

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45013430 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)																																																													
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithemer Strasse 22 DE 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																																																													
3 Auslieferungsort des Gutes Ort: Modugno (Bari) Land: ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)																																																													
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort: Prievidza Land: SLOWAKEI Datum: 14.10.2020				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																																													
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 355682-355685,																																																																	
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 17		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 15350,00 15350,00		12 Umfang in m³																																																					
																																																																	
Box. Nr. 9 Gefahrzettelmuster-Nr.		UN-Nummer UN		Verp.-Gruppe		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		Absender		Währung		Empfänger																																																					
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)																																																																	
14 Rückerstattung																																																																	
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Modugno - Bari						20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via del Commercio 20026 Modugno (BA)																																																											
21 Ausgefertigt in Prievidza am 14.10.2020						am 16.10.2020																																																											
22 Absender GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders						23 Frachtführer MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Frachtführers						Empfänger GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Empfängers																																																					
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km						Paletten-Absender						Paletten-Empfänger																																																					
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>						Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>						Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>						Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																																														
Euro-Palette																																																																	
Gitterbox-Palette																																																																	
Einfach-Palette																																																																	
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																																														
Euro-Palette																																																																	
Gitterbox-Palette																																																																	
Einfach-Palette																																																																	
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																																														
Euro-Palette																																																																	
Gitterbox-Palette																																																																	
Einfach-Palette																																																																	
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs						Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift						Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																																					
27 Kfz: PD375EM PD028YG Anhänger:						Amtliches Kennzeichen: PD375EM PD028YG Nutzlast in kg:						Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																																					
Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																																																																	

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF				45013431											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streithaimer Strasse 22 DE 86477 Adelsried <i>DEUTSCHLAND</i>				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)															
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 14.10.2020																			
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 355686,																			
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 8		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 7915,00 7915,00		12 Umfang in m³							
				19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		Absender Währung Empfänger													
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)																			
14 Rückerstattung				20 Besondere Vereinbarungen "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"															
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei				21 Ausgefertigt in Prievidza am 14.10.2020															
22 Unterschrift und Stempel des Absenders  GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza 10				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers  MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36/946 730				24 Unterschrift und Stempel des Empfängers  KUEHNEN Via del Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)											
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifierung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				Paletten-Empfänger Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette											
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				27 Amtliches Kennzeichen Kfz PD375EM PD028YG Anhänger				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift											
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National				☐ Bilateral				☐ EU				☐ CEMT			